



Le Franklinois

BULLETIN MUNICIPAL - VOLUME 5, NUMÉRO 3 - JUIN 2023



MUNICIPALITÉ DE FRANKLIN
1670, route 202, Franklin
(Québec) J0S 1E0
450 827-2538
info@municipalitedefranklin.ca
www.municipalitedefranklin.ca

- 2** MOT DU MAIRE
- 2-3-4** ACTUALITÉS MUNICIPALES
- 7** FÊTE NATIONALE

Travaux routiers, remblais et activités estivales

Bonjour!

Les mois de juin et juillet sont habituellement synonymes de beau temps et nous permettent de poursuivre le programme intensif de réfection des routes, notamment à l'aide de subventions. Pour cette année 2023, les principaux chantiers planifiés sont ceux du chemin Welsh, de la montée Brooks et du chemin Wilson. Nous poursuivons le rythme de paver à nouveau de deux (2) à trois (3) routes par année afin de rattraper le retard à ce niveau.

Nous adoptons en juin par l'entremise de la séance du conseil municipal une nouvelle réglementation en ce qui a trait aux demandes de permis de remblai. En effet, nous désirons avoir un règlement qui bonifie les mesures de contrôle des remblais, tout en ayant à l'esprit de continuer à s'assurer d'accueillir de la terre de bonne qualité sur notre territoire. C'est une question environnementale sur laquelle nous nous devons d'agir et de prendre action.

Qui dit juin dit programmation estivale et camp de jour! Les jeunes de camp de jour sont de retour pour une deuxième année et nous leur souhaitons de belles expériences. J'en profite pour remercier les propriétaires du camping du Lac des Pins pour le partenariat offert dans le cadre du camp de jour. De plus, n'oubliez pas de participer en grand nombre à nos activités et événements de l'été, que ce soit la Fête nationale du 24 juin, les soirées de cinéma en plein air, le soccer, le dek hockey ainsi que toutes les autres activités sportives. D'ailleurs, une nouveauté est ajoutée cette année. À compter du 26 juin, les citoyens peuvent emprunter gratuitement durant l'été du matériel sportif pour pratiquer une des disciplines suivantes : pickleball, basketball, soccer, tennis, pétanque et dek hockey.

Bon été à toutes et tous!

maire de Franklin



ACTUALITÉS MUNICIPALES



Horaire de l'hôtel de ville

Lundi au jeudi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30

Vendredi, de 8 h à 12 h

Fermeture des bureaux municipaux

En raison de la Fête nationale du Québec et de la Fête du Canada, l'hôtel de ville sera fermé les **23 et 30 juin 2023**.

Toute l'équipe municipale tient à vous souhaiter à toutes et à tous de belles célébrations!

Soyez prudents!

Prochaines séances

Les séances régulières du conseil municipal ont lieu au Centre récréatif, 2 555, rue du Parc, à 19 h 30.

- Lundi 5 juin 2023
- Lundi 3 juillet 2023

2^e versement taxes municipales 2023

Votre 2^e versement de taxes municipales viendra à échéance le **21 juin** prochain.

Modes de paiement :

- **Par Internet** : vous pouvez payer votre compte de taxes foncières en ligne auprès de votre institution financière. Le fournisseur sera « Municipalité Franklin » et vous devrez inscrire votre numéro de matricule de 16 chiffres en incluant tous les « 0 », se trouvant sur votre compte de taxes, à titre de référence. Les institutions financières participantes sont la Banque de Montréal, la Banque Nationale, la Banque Laurentienne, la Banque Scotia, CIBC, Desjardins et TD.
- **En personne** : à l'hôtel de ville, selon les heures d'ouverture, que ce soit par chèque, argent comptant, débit ou crédit.
- **Par la poste** : en envoyant un chèque au 1670, route 202, Franklin (Québec) J0S 1E0.
- **Par téléphone** : au 450 827-2538, poste 1, en payant avec votre carte de crédit.

Frais de retard

Notez que des intérêts au taux annuel de 12 % ainsi qu'une pénalité au taux annuel de 5 % s'appliquent sur tous les versements effectués en retard.



Travaux routiers planifiés pour 2023

Le pavage et l'asphaltage de nombreuses routes sont à faire cette année. C'est plusieurs centaines de milliers de dollars qui seront investis, grâce à des subventions, afin d'améliorer notre réseau routier. Après avoir pavé une bonne section du chemin Covey Hill, une section du chemin Brooks et la montée Clinton en 2022, voici les rues visées par des travaux cette année :

- Chemin Welsh;
- Chemin Brooks (autre section);
- Chemin Wilson.

Les travaux seront effectués entre le 12 juin et le 18 août. Nous diffuserons sur notre page Facebook et notre site Web les précisions des travaux et leur échéancier dès que ce sera entendu avec les fournisseurs. Merci de faire attention aux travailleurs routiers.

Portrait d'employé

Mme Yomi Paquet travaille à temps partiel pour la Municipalité de Franklin depuis 2021 en tant que Conseillère en urbanisme. À ce titre, elle voit à répondre aux demandes des citoyens, à l'émission de permis, en plus de préparer des demandes de modification règlementaires, d'analyser les dossiers urbanistiques et d'être secrétaire au comité consultatif d'urbanisme (CCU).

Au niveau académique, Mme Paquet complètera prochainement son baccalauréat en urbanisme, en plus d'avoir obtenu un diplôme en architecture et d'avoir étudié également dans les domaines du génie de la construction et en administration des affaires.

Son objectif est de créer des environnements urbains et villageois durables et attrayants, qui répondent aux besoins actuels et futurs de notre communauté, en y intégrant des pratiques exemplaires de développement durable.

Sa rigueur, son ardeur au travail, son sens du service à la clientèle, sa flexibilité, son efficacité et son sens de l'humour sont grandement appréciés parmi ses collègues.

Merci pour ton excellent travail, Yomi!



Projet-pilote de réduction des déchets dès l'automne

Tel qu'annoncé lors du dépôt du budget 2023, un projet-pilote de réduction des déchets aura lieu cet automne. Comme la Municipalité et ses citoyens doivent payer selon le tonnage de déchets récoltés, nous mettons en place des mesures afin de réduire la quantité de déchets collectés sur le territoire. À cette mesure économique s'ajoute également l'objectif environnemental de rejeter moins de déchets dans la nature. Donc, à compter du mois d'octobre, les collectes des matières résiduelles (déchets) seront effectuées une fois à chaque deux semaines alors que la collecte du recyclage sera répétée à chaque semaine. Ces fréquences de collecte sont déjà affichées sur le calendrier municipal qui a été distribué en début d'année à chaque résidence.

De plus, la Municipalité de Franklin utilisera à bon escient le surplus affecté aux ordures pour fournir à toutes les résidences et bâtiments desservis par la collecte des matières résiduelles un bac uniformisé. Durant le projet de pilote automnal, seuls les déchets mis au chemin à l'aide de ce bac identique pour tous seront amassés. Soulignons que le type de bac qui sera ainsi intégré à cette collecte permettra dans les prochaines années d'être desservi par une collecte de déchets robotisée, ce qui amènera des économies par rapport au coût du contrat de collecte des matières résiduelles.

Par ailleurs, toujours dans le but de réduire la quantité de matières résiduelles collectées, des outils seront offerts en lien avec la 3^e voie, soit celui du compost. En effet, en utilisant le surplus affecté aux ordures, la Municipalité de Franklin fournira gratuitement aux résidences qui le désirent un composteur domestique individuel, accompagné d'un bac de cuisine. Il sera ainsi plus évident de détourner des matières organiques provenant des bacs de déchets. Recyc-Québec confirmait que 50 % des matières contenues dans un bac à déchets étaient organiques. Enfin, nous planifions mettre sur pied en 2024 un Écocentre dans Franklin afin de pouvoir disposer des autres types de matières résiduelles ou de matières inutilisées.

Fauchage des chemins

Le fauchage du bord des routes de la municipalité s'amorcera sous peu par notre équipe des Travaux publics. Cela entraîne des arrêts fréquents de la machinerie et des manœuvres parfois inattendues.

Pour la sécurité de tous, SVP ralentissez, respectez une distance d'éloignement et soyez courtois.

Merci de votre collaboration!



N'oubliez pas! On vous surveille 😊

Dans le but d'offrir un milieu de vie sécuritaire pour tous, des caméras de surveillance sont maintenant en fonction au Centre récréatif (2555, rue du Parc) qui se trouve dans le parc Antoine-Labelle.

ERRATUM ET RAPPEL Collecte des volumineux

Veuillez prendre note qu'une erreur de date s'est glissée lors de la publication du dernier bulletin municipal concernant les dates des collectes des volumineux. Vous trouverez ci-dessous une correction concernant les bonnes dates de collectes :

- Jeudi 25 mai
- Jeudi 6 juillet
- Jeudi 19 octobre



Nouveaux site Web!

Vous l'attendiez tous avec impatience!!!!

Nous sommes très heureux de vous annoncer l'inauguration imminente de notre nouveau site Web.

Moderne, convivial, facile à consulter et, nous l'espérons, répondant à toutes vos questions et vous tenant informés sur toutes les activités et nouveautés de notre belle municipalité.



Cueillette des volumineux à la suite des déménagements

Puisque la période des déménagements est à nos portes, plusieurs d'entre vous auront besoin de se départir de certains de leurs biens.

Dans un premier temps, nous encourageons nos citoyens à être écoresponsables et offrir une seconde vie à leurs biens encore en bon état en les recyclant et en les offrant à des organismes à but non lucratif.

Si cela est impossible pour vous, une collecte d'articles volumineux aura lieu le **jeudi 6 juillet** prochain.

Lors de cette collecte, vous pourrez disposer de vos biens sur le bord de la route comme à l'habitude.

Prendre note que les déchets de construction comme le plâtre, le gypse, le bois, ainsi que les pièces de véhicules ne seront pas ramassés. Prendre note que si vous désirez vous départir de pneus de véhicules, sans les jantes, apportez-les directement au garage municipal.

Vous avez du métal? Nous désirons vous rappeler que si vous voulez vous débarrasser de métal, vous pouvez communiquer directement avec nous au 450 827-2538 poste 7 et c'est avec plaisir que nous viendrons le chercher à votre domicile afin d'en disposer.

Prudence sur la route 201

La belle saison est arrivée et nos campings sont tous prêts à recevoir les nombreux visiteurs qui affluent dans notre belle région. Qui dit grand engouement, dit aussi circulation plus dense. Soyez donc vigilants et ralentissez aux abords des campings.

Coupe de gazon

La Municipalité souhaite vous rappeler que tout espace gazonné doit être bien entretenu et qu'aucune herbe haute ne sera tolérée. Votre gazon ne devrait à aucun moment dépasser 6 pouces.



Sécurité des piscines résidentielles

Nous souhaitons vous rappeler que toute personne ayant une piscine résidentielle, qu'elle soit hors terre, creusée ou même démontable, doit se conformer à la réglementation en vigueur d'ici le 30 septembre 2025. Si des non-conformités sont présentes après cette date, vous êtes passibles de recevoir une infraction.

Afin de connaître les dispositions du Règlement sur la sécurité des piscines résidentielles, n'hésitez pas à communiquer avec un inspecteur au 819 993-3244, poste 1 ou par courriel au urbanisme@municipalitedefranklin.ca. Vous pouvez aussi consulter le dépliant ici : www.mamh.gouv.qc.ca/fileadmin/publications/ministere/securete_piscines_residentielles/NAP_ReglPiscineResi_VFD.pdf.



Bac de déchets au chemin

Nous vous rappelons que vous devez placer votre bac à déchets ou votre poubelle le soir précédant la collecte des matières résiduelles ou le matin même avant 7 h. Merci de votre collaboration!

Déjection canine

Tout propriétaire de chien est tenu de procéder immédiatement au ramassage des déjections canines sur le domaine public. En cas de non-respect de l'interdiction, l'infraction est passible d'une contravention.

Permis de brûlage

Comme à chaque année durant la période estivale, les citoyens désirant brûler feuilles et branchages doivent au préalable faire la demande d'un permis de brûlage auprès de la Municipalité.

Très prochainement, lors de la refonte de notre site Web, il vous sera possible de remplir un formulaire en ligne afin de procéder à la demande de permis de brûlage.

Ceci facilitera grandement le traitement des demandes.





Soutien informatique pour tous les citoyens, notamment les aînés

Notre responsable des loisirs et des communications, Julie, est disponible pour tous les citoyens, dont les aînés, afin de vous assister et vous guider dans vos recherches informatiques.

Il est possible de **prendre rendez-vous** avec elle en téléphonant au 450 827-2538 poste 225 ou par courriel à loisirs@municipalitedefranklin.ca.



Franklin bien représentée au gala des Frontaliers Actifs!

Le gala des Frontaliers Actifs de l'école secondaire Arthur-Pigeon, qui récompense les nombreux participants aux multiples activités parascolaires, a eu lieu le 21 avril dernier. Trois Franklinois se sont illustrés lors de ce gala en recevant plusieurs prix.

Mme Amélie Faille a remporté le prix d'élève la plus utile dans son équipe de volleyball de catégorie juvénile, en plus de remporter le prix d'athlète féminine de l'année. Ses deux frères ont également récolté les honneurs. M. William Faille a gagné le prix d'élève ayant le meilleur esprit sportif en badminton alors que M. Louis Faille a remporté le prix d'élève le plus amélioré en badminton en plus du prix d'élève le plus utile au sein de l'équipe de volleyball de niveau benjamin.

Monsieur le maire, Yves Métras, était présent afin de remettre une bourse à Mme Amélie Faille, ainsi récompensée pour sa grande implication communautaire, notamment en ayant dirigé l'équipe de volleyball benjamin féminin, parmi ses nombreuses activités scolaires.

Soulignons également l'implication d'un autre Franklinois, M. Martin Faille, comme entraîneur de volleyball, et également le père des 3 jeunes qui ont été récompensés. Bravo à nos Franklinois pour leur rayonnement dans la collectivité! Nous sommes fiers de vous!

Un sucré de bon souper!

Le souper de crêpes annuel du Service incendie a eu lieu le samedi 22 avril dernier au Verger Hillspring. Merci aux citoyens d'être venus en si grand nombre pour encourager nos valeureux pompiers et merci aux membres du Service incendie, ainsi qu'aux membres de leur famille pour nous avoir offert un repas en si bonne compagnie!



Recherche de premiers répondants bénévoles

Les premiers répondants bénévoles de la Municipalité sont à la recherche de nouveaux membres. Les répondants sont formés et encadrés par le service d'ambulance pour répondre aux urgences jusqu'à l'arrivée des ambulanciers paramédicaux.

Si vous êtes intéressés, veuillez donner vos coordonnées directement à l'hôtel de ville ou par courriel à reception@municipalitedefranklin.ca.

4 samedis de 8 h 30 à 16 h

Collectes spéciales 2023

- Résidus domestiques dangereux (RDD)
- Matériel et appareils électroniques et électriques
- Petits et moyens électroménagers et appareils réfrigérants (100 lb./50 kg et moins)
- Autres objets métalliques (100 lb./50 kg et moins)

MRC du HAUT-SAINT-LAURENT

10 juin au garage municipal de Saint-Anicet 5001, route 132	8 juillet au garage municipal de Très-Saint-Sacrement 1539, chemin de Fertile Creek	12 août au garage municipal de Franklin 1570, route 202	16 septembre à l'écocentre d'Ormstown 9, rue Saint-Paul
---	---	---	---

VACCINATION CONTRE LA RAGE

Vous souhaitez protéger votre chien ou votre chat contre la rage?

SAMEDI 3 JUIN

9 h - 11 h

AU GARAGE MUNICIPAL (1570, ROUTE 202)

Coût : 20\$ par animal

Ouvert à tous, résidents et non-résidents.

Franklin



BÉNÉVOLES RECHERCHÉS POUR
LA FÊTE NATIONALE
DU QUÉBEC
LE 24 JUIN AU PARC ANTOINE-LABELLE



Ça BOUGE au parc Antoine-Labelle!

À tous les mercredis et jeudis soir **dès le 7 juin**, la saison estivale de soccer et de dek hockey débute au parc Antoine-Labelle, avec l'équipe 7 Sports!

Camp de jour inscription

La saison estivale approche à grands pas et la tenue du camp de jour 2023 est officielle. **Les inscriptions terminent le 15 juin** et les places sont limitées.

Pour procéder à l'inscription, vous pouvez vous rendre directement à l'hôtel de ville sur les heures d'ouverture ou par téléphone au 450 827-2538, poste 225.

PLACE LIMITÉE

PRIX RÉSIDENT
 \$ 100\$ par enfant/par semaine

PRIX NON-RÉSIDENT
 \$ 115\$ par enfant/par semaine
SERVICE DE GARDE INCLUS

26 JUIN AU 25 AOÛT
 7 H 30 à 17 H 30

Municipalité de Franklin
CAMP DE JOUR
INSCRIPTION
PRIORITAIRE FRANKLIN
SAINT-ANTOINE-ABBÉ
17 AVRIL 2023
OUVERT POUR TOUS DÈS LE 1 MAI 2023

Inscription
 Directement à l'hôtel de ville pendant les heures d'ouverture ou par téléphone au 450 827-2538, poste 225
loisirs@municipalitedefranklin.ca

Recherche de bénévoles

Le comité de la Fête nationale est à la recherche de bénévoles afin de faire de l'événement de la Fête nationale un succès!

Si vous désirez vous impliquer dans l'organisation de l'événement, nous vous invitons à communiquer avec notre responsable des loisirs et des communications, par courriel au loisirs@municipalitedefranklin.ca ou par téléphone au 450 827-2538, poste 225.

Merci de votre implication dans notre communauté!

Cinéma en plein air

Le vendredi 7 juillet, au coucher du soleil (20 h 30) aura lieu une représentation d'un film qui sera voté par les Franklinois/Franklinoises via notre page Facebook. Restez à l'affût! La représentation est présentée en français seulement.

Apportez vos friandises, chaises, coton ouaté, chasse-moustique et n'oubliez pas une couverture chaude! En cas de mauvaise température, le film sera diffusé à l'intérieur du Centre récréatif (2555, rue du Parc).

Bon film!



Location de prêt d'équipement sportif

Nouveauté au parc Antoine-Labelle! Afin que les citoyens aient la chance d'utiliser nos multiples installations à leur plein potentiel, la Municipalité mettra gratuitement à la disposition des citoyens plusieurs équipements sportifs, dès le 26 juin. (preuve de résidence demandée). Notre responsable des loisirs, Julie, sera au Centre récréatif **du lundi au jeudi de 8 h 30 à 16 h et le vendredi de 8 h à 12 h** pour vous remettre les équipements dont vous avez besoin.

Équipements disponibles :

- Pétanque
- Ballon de basketball
- Raquette et balle de pickleball
- Raquette et balle de tennis
- Bâton, lunettes et balle de dek hockey
- Ballon de soccer
- Dés géants pour le jeu serpents et échelles (à venir)





Municipalité de
Franklin

LA FÊTE NATIONALE
DU
QUÉBEC

Le samedi 24 juin au Parc Antoine-Labelle!



Dès 13 h

ENTREZ
DANS LA DANSE

- 13 h à 19 h Jeux gonflables
- 13 h à 17 h Maquilleuse
- 13 h 30 Parade de vélo
- 13 h 16 h Concours de dessin
- 13 h à 17 h Animation familiale animée par Alain Curotte
- 16 h Concours d'hommes forts, femmes fortes et enfants
- 17 h 30 Inauguration des jeux durable et dynamique d'Audrée Bourdeau
- 18 h Hommage au drapeau
- 18 h Discours patriotique
- 20 h Musique en duo avec Steve Barber et Caro
- 22 h Feux d'artifices

Deux cantines seront sur place ainsi qu'un service de bar (argent comptant).





Lyne McKenzie
Siège #2



Marc-André Laberge
Siège #1



Simon Brennan
Siège #3



Yves Métras
Maire



Mark Blair
Siège #4



Éric Payette
Siège #6



Nathaniel St-Pierre
Siège #5



Conseil municipal de Franklin :

Yves Métras, maire
 Marc-André Laberge, conseiller au siège # 1
 Lyne McKenzie, conseiller au siège # 2
 Simon Brennan, conseiller au siège # 3
 Mark Blair, conseiller au siège # 4
 Nathaniel St-Pierre, conseiller au siège # 5
 Éric Payette, conseiller au siège # 6

Mise en page et impression :
Multi-Graph Ormstown
 Traduction : Kelly Elder

Vous désirez joindre un membre de notre personnel? Faites-le par courriel :

- Maire : maire@municipalitedefranklin.ca
- Direction générale : dg@municipalitedefranklin.ca
- Direction générale adjointe : dga@municipalitedefranklin.ca
- Administration : reception@municipalitedefranklin.ca
- Finances : comptabilite@municipalitedefranklin.ca
- Inspecteur : urbanisme@municipalitedefranklin.ca
- Travaux publics : voirie@municipalitedefranklin.ca
- Informations générales : info@municipalitedefranklin.ca
- Loisirs et communications : loisirs@municipalitedefranklin.ca